Europski parlament
2024-2029

Odbor za predstavke

2025/2027(INI)

11.3.2025

AMANDMANI
1 - 86

Nacrt izvješća
Gheorghe Falcă(PE768.068v01-00)

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2023.
(2025/2027(INI))

Amandman 1
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir članke 24. i 227. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) o pravu građana EU-a i osoba s boravištem u EU-u da svoje probleme iznesu Parlamentu,	– uzimajući u obzir članke ***20.,*** 24. i 227. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) o pravu građana EU-a i osoba s boravištem u EU-u da svoje probleme iznesu Parlamentu,

Or. en

Amandman 2
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir članke 24. i 227. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) o pravu građana EU-a i osoba s boravištem u EU-u da svoje probleme iznesu Parlamentu,	– uzimajući u obzir članke ***20.,*** 24. i 227. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) o pravu građana EU-a i osoba s boravištem u EU-u da svoje probleme iznesu Parlamentu,

Or. en

Amandman 3
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je tijekom 2023. Parlament zaprimio 1 452 predstavki, što je povećanje od 16,2 % u odnosu na 1 217 predstavki podnesenih tijekom 2022. i povećanje od 4,0 % u odnosu na 1 392	B. budući da je tijekom 2023. Parlament zaprimio 1 452 predstavki, što je povećanje od 16,2 % u odnosu na 1 217 predstavki podnesenih tijekom 2022. i povećanje od 4,0 % u odnosu na 1 392

predstavke registrirane 2021.;	predstavke registrirane 2021.; ***budući da je ukupan broj zaprimljenih predstavki i dalje osjetno manji od najvećeg broja dosegnutog 2013. i 2014. kad je Parlament zaprimio 2 891 odnosno 2 715 predstavki;***

Or. en

Amandman 4
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je, međutim, ukupni broj predstavki i dalje skroman u odnosu na ukupno stanovništvo EU-a, što znači da još uvijek treba jačati napore kako bi se povećala svijest građana o njihovom pravu na podnošenje predstavki i mogućoj korisnosti predstavki kao sredstvu privlačenja pozornosti institucija i država članica na pitanja koja se izravno odnose na građane i utječu na njih; budući da građani pri ostvarivanju svojeg prava na podnošenje predstavki očekuju od institucija EU-a da ***pruže*** dodanu vrijednost ***pronalaženjem rješenja za njihove probleme***;	D. budući da je, međutim, ukupni broj predstavki i dalje skroman u odnosu na ukupno stanovništvo EU-a, što znači da još uvijek treba jačati napore kako bi se povećala svijest građana o njihovom pravu na podnošenje predstavki i mogućoj korisnosti predstavki kao sredstvu privlačenja pozornosti institucija i država članica na pitanja koja se izravno odnose na građane i utječu na njih; budući da građani pri ostvarivanju svojeg prava na podnošenje predstavki očekuju od institucija EU-a da ***zauzmu proaktivan pristup, u suradnji s tijelima država članica i u okviru svojih nadležnosti, kako bi pružili*** dodanu vrijednost ***u rješavanju njihovih problema, posebno kad oni proizlaze iz dokumentiranih povreda prava EU-a***;

Or. en

Amandman 5
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da su kriteriji za dopuštenost predstavki utvrđeni člankom 227. UFEU-a i člankom 232. stavkom 1. Poslovnika Europskog parlamenta, kojima se zahtijeva da predstavke mora podnijeti građanin EU-a ili fizička ili pravna osoba s boravištem odnosno registriranim sjedištem u jednoj državi članici ***na koju izravno utječe određeno pitanje*** koje ulazi u područje djelovanja EU-a;	E. budući da su kriteriji za dopuštenost predstavki utvrđeni člankom 227. UFEU-a i člankom 232. stavkom 1. Poslovnika Europskog parlamenta, kojima se zahtijeva da predstavke mora podnijeti građanin EU-a ili fizička ili pravna osoba s boravištem odnosno registriranim sjedištem u jednoj državi članici***, pojedinačno ili zajedno s drugima, o pitanju*** koje ulazi u područje djelovanja EU-a ***i koje izravno utječe na podnositelje predstavki, pri čemu potonji uvjet ima vrlo široko tumačenje***;

Or. en

Amandman 6
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da su kriteriji za dopuštenost predstavki utvrđeni člankom 227. UFEU-a i člankom 232. stavkom 1. Poslovnika Europskog parlamenta, kojima se zahtijeva da predstavke mora podnijeti građanin EU-a ili fizička ili pravna osoba s boravištem odnosno registriranim sjedištem u jednoj državi članici ***na koju izravno utječe određeno pitanje*** koje ulazi u područje ***djelovanja*** EU-a;	E. budući da su kriteriji za dopuštenost predstavki utvrđeni člankom 227. UFEU-a i člankom 232. stavkom 1. Poslovnika Europskog parlamenta, kojima se zahtijeva da predstavke mora podnijeti građanin EU-a ili fizička ili pravna osoba s boravištem odnosno registriranim sjedištem u jednoj državi članici***, pojedinačno ili zajedno s drugima, o pitanju*** koje ulazi u područje ***odgovornosti*** EU-a ***i koje izravno ili neizravno utječe na podnositelje predstavki***;

Or. en

Amandman 7
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da je Parlament jedina institucija EU-a u koju zastupnike izravno biraju građani EU-a; budući da već dugo ima vodeću ulogu u oblikovanju postupka podnošenja predstavki na međunarodnoj razini te ima najotvoreniji i najtransparentniji postupak podnošenja predstavki u Europi koji podnositeljima predstavki omogućuje da u potpunosti sudjeluju u njegovim aktivnostima;	H. ***budući da je jedno od temeljnih prava građana EU-a i osoba s boravištem u EU-u to da Europskom parlamentu mogu podnijeti predstavku;*** budući da je Parlament jedina institucija EU-a u koju zastupnike izravno biraju građani EU-a; budući da već dugo ima vodeću ulogu u oblikovanju postupka podnošenja predstavki na međunarodnoj razini te ima najotvoreniji i najtransparentniji postupak podnošenja predstavki u Europi koji podnositeljima predstavki omogućuje da u potpunosti sudjeluju u njegovim aktivnostima;

Or. en

Amandman 8
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	H.a budući da bi pravo na podnošenje predstavke građanima EU-a i osobama s boravištem u EU-u moglo pružiti otvoren, demokratski i transparentan mehanizam za izravno obraćanje svojim izabranim predstavnicima te je samim time nužno kako bi se građanima omogućilo aktivno i djelotvorno sudjelovanje u životu Unije;

Or. en

Amandman 9
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da se aktivnosti Odbora za predstavke temelje na doprinosu podnositelja predstavki, čime se Parlamentu omogućuje da bolje reagira na pritužbe i zabrinutost u vezi s poštovanjem temeljnih prava EU-a i usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a u državama članicama; budući da su predstavke stoga koristan izvor informacija o slučajevima pogrešne primjene ili kršenja prava EU-a, čime se omogućuje procjena i primjena prava EU-a i njegova utjecaja na prava građana i osoba s boravištem u EU-u;	J. budući da se aktivnosti Odbora za predstavke temelje na doprinosu podnositelja predstavki, čime se Parlamentu omogućuje da bolje reagira na pritužbe i zabrinutost u vezi s poštovanjem temeljnih prava EU-a i usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a u državama članicama; budući ***da zahvaljujući predstavkama građani EU-a mogu iznijeti pritužbu o neuspješnoj primjeni prava EU-a i pomoći pri otkrivanju povreda prava EU-a; budući*** da su predstavke stoga koristan izvor informacija o slučajevima pogrešne primjene ili kršenja prava EU-a, čime se omogućuje procjena i primjena prava EU-a i njegova utjecaja na prava građana i osoba s boravištem u EU-u;

Or. en

Amandman 10
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	J.a budući da je puni potencijal prava na podnošenje predstavke prema pravu EU-a još uvijek ugrožen ozbiljnim propustima i nedostacima povezanima sa strateškim pristupom Komisije provedbi prava EU-a, koji je manjkav zbog, među ostalim, kontinuiranog nedostatka pravne jasnoće kriterija koje Komisija primjenjuje u službenim radnjama u okviru postupaka zbog povrede prava i postupaka EU Pilot, vrlo dugih kašnjenja u zaustavljanju povreda prava EU-a te nedostatka transparentnosti u djelovanju Komisije u okviru postupaka EU Pilot i postupaka zbog povrede prava, pri čemu pristup dokumentima i detaljnim

informacijama o komunikaciji između službi Komisije i država članica nemaju ni javnost ni zastupnici u Europskom parlamentu kao izabrani predstavnici građana;

Or. en

Amandman 11
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	J.a budući da je u skladu s člankom 17. UEU-a Komisiji povjereno osiguravanje pravilne primjene Ugovora i mjera donesenih u skladu s njima; budući da strateški pristup Komisije rješavanju pitanja postavljenih u predstavkama mora biti u potpunosti usklađen s Ugovorima kako bi se zajamčilo njihovo učinkovito i sveobuhvatno praćenje;

Or. en

Amandman 12
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Jb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	J.b budući da bi u skladu s člankom 17. UEU-a Komisija trebala osigurati pravilnu primjenu Ugovora i mjera donesenih u skladu s njima; budući da strateški pristup Komisije rješavanju pitanja postavljenih u predstavkama mora biti u potpunosti usklađen s Ugovorima kako bi se zajamčilo njihovo najučinkovitije praćenje, s ciljem

osiguravanja potpune i pravodobne zaštite prava građana koja proizlaze iz prava EU-a;

Or. en

Amandman 13
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da se svaka predstavka razmatra i ispituje na pažljiv, učinkovit i transparentan način; budući da svi podnositelji predstavki imaju pravo u razumnom roku, na vlastitom jeziku ili na jeziku na kojemu je predstavka napisana, primiti odgovor s obavještenjem o odluci u pogledu dopuštenosti i daljnjih radnji koju donosi Odbor za predstavke;	K. budući da se svaka predstavka razmatra i ispituje na pažljiv, učinkovit i transparentan način***; budući da svaki podnositelj predstavke ima pravo da se njegova predstavka obradi nepristrano i pravedno, uz potpuno poštovanje prava na dobru upravu iz članka 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima***; budući da svi podnositelji predstavki imaju pravo u razumnom roku, na vlastitom jeziku ili na jeziku na kojemu je predstavka napisana, primiti odgovor s obavještenjem o odluci u pogledu dopuštenosti i daljnjih radnji koju donosi Odbor za predstavke;

Or. en

Amandman 14
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ka (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	K.a budući da brzi i učinkoviti odgovori Komisije i država članica na pitanja postavljena u predstavkama te odgovarajuća naknada i pravna zaštita za podnositelje predstavki koji su pretrpjeli štetu zbog povrede prava EU-a jačaju

njihovo povjerenje u Uniju i njezine politike; budući da je stoga ključno održavati visoke standarde u provedbi tog prava i obradi predstavki;

Or. en

Amandman 15
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da pri usvajanju dnevnog reda sjednice Odbor za predstavke ***posvećuje*** pozornost predstavkama i temama koje su od velikog stupnja važnosti za raspravu na razini EU-a ***i potrebi*** da se zadrži uravnotežena geografska pokrivenost tema u skladu sa zaprimljenim predstavkama;	N. budući da ***bi*** pri usvajanju dnevnog reda sjednice Odbor za predstavke ***trebao posvećivati veću*** pozornost predstavkama i temama koje su od velikog stupnja važnosti za raspravu na razini EU-a***, u potpunosti u skladu sa svojim glavnim ciljem da rješava pitanja koja se odnose na povrede prava EU-a te propuste i nedostatke u odredbama postojećeg prava EU-a, a*** da se ***pritom*** zadrži uravnotežena geografska pokrivenost tema u skladu sa zaprimljenim predstavkama; ***budući da bi u organiziranju svojih misija u svrhu utvrđivanja činjenica Odbor za predstavke trebao osigurati uravnoteženiju geografsku pokrivenost kako bi ispunio svoje dužnosti i postigao europsku dimenziju u glavnim daljnjim mjerama koje poduzima na temelju zaprimljenih predstavki;***

Or. en

Amandman 16
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Q

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Q. budući da je 2023. Odbor za predstavke otišao u četiri posjeta u svrhu utvrđivanja činjenica;	Q. budući da je 2023. Odbor za predstavke otišao u četiri posjeta u svrhu utvrđivanja činjenica***. Članovi Odbora posjetili su Rumunjsku kako bi utvrdili činjenice o upravljanju populacijom smeđeg medvjeda i njezinoj zaštiti te o nezakonitoj sječi, zatim Donegal u Irskoj kako bi istražili upotrebu neispravnih blokova tinjca u građevinarstvu u Irskoj te Kataloniju u Španjolskoj kako bi na licu mjesta procijenili model dvojezičnog obrazovanja u Kataloniji. Članovi odbora PETI bili su i dio zajedničke delegacije odbora EMPL, LIBE i PETI koja je otputovala u New York kako bi prisustvovala 16. sjednici Konferencije država stranaka Konvencije o pravima osoba s invaliditetom***;

Or. en

Amandman 17
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Q

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Q. budući da je 2023. Odbor za predstavke otišao u četiri posjeta u svrhu utvrđivanja činjenica;	Q. budući da je 2023. Odbor za predstavke otišao u četiri posjeta u svrhu utvrđivanja činjenica; ***budući da je potrebno poboljšati komunikaciju na nacionalnoj razini, prije i tijekom posjeta u svrhu utvrđivanja činjenica, kako bi se osiguralo da građani i civilno društvo budu pozvani da se uključe u otvoreni dijalog s delegacijom Europskog parlamenta na terenu i shvate da se Parlament aktivno bavi pitanjima koja utječu na njihove živote;***

Or. en

Amandman 18
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a pohvaljuje znatan doprinos Odbora za predstavke donošenju nove Direktive o kaznenim djelima protiv okoliša, čiji je cilj doprinijeti postizanju ciljeva europskog zelenog plana navođenjem sveobuhvatnog i ažuriranog popisa kaznenih djela protiv okoliša te suzbijanjem, u okviru mjera kaznenog prava, najtežih kršenja obveza zaštite okoliša koja mogu imati katastrofalan učinak na okoliš i zdravlje ljudi;

Or. en

Amandman 19
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.b ističe vrijedan doprinos Ugovoru o energetskoj povelji koji je Odbor za predstavke pružio točnom procjenom zaprimljenih predstavki jer je skladu sa zahtjevima podnositelja predstavki problematika povezana s tim ugovorom dovela do odluke Vijeća o povlačenju Unije iz Ugovora o energetskoj povelji jer se smatralo da on više nije usklađen s klimatskim ciljevima EU-a iz europskog zelenog plana i Pariškog sporazuma;

Or. en

Amandman 20

Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.c ističe vrlo važan rad Odbora za predstavke na zaštiti prava radnika od diskriminacije i zlouporabe ugovora na određeno vrijeme u javnom sektoru u Italiji; cijeni činjenicu da je Komisija uzela u obzir valjane pravne dokumente koje su dostavili podnositelji predstavki, koji su pažljivo pregledani na raznim sastancima Odbora za predstavke, i odlučila pokrenuti postupak protiv Italije pred Sudom Europske unije jer nije zaustavila zlouporabu ugovora na određeno vrijeme i diskriminirajuće uvjete zapošljavanja, čime se krši Direktiva Vijeća 1999/70/EZ;

Or. en

Amandman 21
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.d naglašava najvažnije aktivnosti koje Odbor za predstavke provodi u rješavanju predstavki podnesenih u ime 91 organizacije koje su dio koalicije „Fossil Free Politics”, pozivajući na odgovornost industrije fosilnih goriva za ulogu u energetskoj krizi i krizi troškova života te na okončanje utjecaja fosilnih goriva na donošenje odluka u EU-u; naglašava i više nego mnogobrojne dokaze proizašle iz neovisnih znanstvenih istraživanja koje su iznijeli podnositelji predstavki i prema kojima je industrija fosilnih goriva već dugi niz godina znala

za opasnosti koje njezini proizvodi predstavljaju za klimu te je, umjesto da podržava prelazak na uporabu obnovljive energije u budućnosti, odlučila poricati klimatske promjene i širiti dezinformacije;

Or. en

Amandman 22
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.e ističe visokokvalitetan rad Odbora za predstavke u području učinka klimatskih promjena na socijalnu sigurnost i najranjivije skupine te naknade za žrtve katastrofa povezanih s klimatskim promjenama, kojim se potvrđuje znatan napredak postignut posljednjih godina u pogledu otkrivanja klimatskih promjena i atribucijske znanosti, koji su građani i udruge već uspješno iskoristili za pokretanje pravnih postupaka kako bi se poduzeća koja proizvode fosilna goriva i vlade pozvale na odgovornost za doprinos klimatskim promjenama ili nepoduzimanje mjera u tom pogledu;

Or. en

Amandman 23
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.f pozdravlja uspješan doprinos Odbora za predstavke rješavanju slučaja

repatrijacije djece i njihovih majki koji su godinama bili zatočeni u teškim uvjetima u sirijskim izbjegličkim kampovima gdje su obolijevali od ozbiljnih bolesti zbog pothranjenosti i teškog psihičkog pritiska i čije se zdravstveno stanje pogoršavalo iz dana u dan; cijeni činjenicu da je glavne pravne argumente koje je jednoglasno podržao Odbor za predstavke u velikoj mjeri podržao i danski Vrhovni sud kad je naložio danskom ministarstvu vanjskih poslova da ponudi repatrijaciju i pomoć dotičnoj djeci i njihovim majkama;

Or. en

Amandman 24
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.g pohvaljuje izvanredan rad Odbora za predstavke na slučaju poluotoka Akamasa, područja s najvećom biološkom raznolikošću na Cipru koje je desetljećima ugroženo zbog opetovanih sustavnih kršenja Direktive o staništima i Direktive o pticama, nedostatka djelotvornih i pravno obvezujućih mjera za zaštitu tog područja i nedavnih planova ciparskih nadležnih tijela koji bi imali katastrofalan učinak na vrlo osjetljive prirodne ekosustave tog poluotoka i koji su u suprotnosti sa zakonodavstvom EU-a o zaštiti okoliša; naglašava da je, nakon aktivnosti koje je u vezi s tim proveo Odbor za predstavke, Komisija 13. ožujka 2024. odlučila pokrenuti postupak protiv Cipra pred Sudom Europske unije zbog propusta ciparskih vlasti da poštuju Direktivu o staništima; žali zbog činjenice da Komisija u gotovo godinu dana nakon te odluke nije podnijela nikakav spis Sudu i stoga nije

službeno pokrenula pravni postupak;

Or. en

Amandman 25
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a pohvaljuje odbor PETI zbog rasprave o predstavci br. 1168/2023 koju je podnio Mihai Igna u ime udruge „Zajedno donosimo blagostanje” o zahtjevu za povrat rumunjskog nacionalnog blaga i povijesnog arhiva iz Rusije; naglašava veliku povijesnu važnost te rasprave, posebno u kontekstu rata u Ukrajini, jer ona naglašava šira pitanja očuvanja kulture i zaštite nacionalne baštine u vrijeme geopolitičkog sukoba; ističe da angažman odbora PETI u pogledu tog pitanja odražava njegovu predanost zaštiti prava rumunjskih građana i povijesnog naslijeđa Rumunjske te podupiranju njezinih opravdanih zahtjeva na međunarodnoj sceni; podsjeća na naknadnu rezoluciju s plenarne sjednice o povratu rumunjskog nacionalnog blaga koje je nezakonito prisvojila Rusija;

Or. en

Amandman 26
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a naglašava nužnost revizije

Poslovnika Europskog parlamenta kako bi se povećao strateški značaj Odbora za predstavke, uključujući njegovu ulogu u aktivnostima na plenarnim sjednicama i u okviru zakonodavnih inicijativa Europskog parlamenta u skladu s člankom 225. UFEU-a. Cilj te revizije trebao bi biti jačanje daljnjih mjera koje se poduzimaju na temelju zaprimljenih predstavki i veća upotreba predstavki kao ključnog alata za učinkovito rješavanje nedostataka u važećem pravu EU-a koji nepovoljno utječu na prava građana, čime se doprinosi jačanju demokratskog procesa i osigurava da građani budu izravnije uključeni u zakonodavno djelovanje i donošenje odluka;

Or. en

Amandman 27
Sandra Gómez López, Joanna Scheuring-Wielgus, Annalisa Corrado, Isilda Gomes, Hana Jalloul Muro, Sandro Ruotolo, Alex Agius Saliba

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti Unije i različitim razinama donošenja odluka; u tom smislu ponovno poziva na opsežnije kampanje za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te o opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki;	2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti Unije i različitim razinama donošenja odluka; u tom smislu ponovno poziva na opsežnije kampanje za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te o opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki; ***poziva na provedbu većeg broja informativnih i komunikacijskih kampanja o pravu na podnošenje predstavki, čime se jamči da građani iz svih država članica mogu u***

	potpunosti ostvariti to pravo, osobito oni iz ruralnih zajednica i zajednica u nepovoljnom položaju; preporučuje poboljšanje digitalne dostupnosti portala za predstavke, uključujući prilagodbe za osobe s invaliditetom i učinkovitije prijevode na sve službene jezike EU-a;
	Or. en

Amandman 28
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti Unije i različitim razinama donošenja odluka; ***u tom smislu ponovno poziva na opsežnije kampanje*** za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te o opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki;	2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti Unije i različitim razinama donošenja odluka; ***poziva na strukturiranu informativnu kampanju koja bi se u suradnji s nacionalnim i regionalnim pravobraniteljima, nevladinim organizacijama i obrazovnim institucijama provodila diljem EU-a i na svim službenim jezicima EU-a u cilju informiranja o pravima na podnošenje predstavki; predlaže i proširenje aktivnosti informiranja putem društvenih medija i događanja u lokalnoj zajednici; ističe važnost opsežnijih kampanja*** za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi ***EU-a*** kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki ***i povećanja sudjelovanja građana u procesu donošenja odluka***;
	Or. en

Amandman 29
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti Unije i različitim razinama donošenja odluka; u tom smislu ponovno poziva na opsežnije kampanje za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te o opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki;	2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti Unije i različitim razinama donošenja odluka; u tom smislu ponovno poziva na opsežnije kampanje za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te o opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki; ***naglašava potrebu za informativnim kampanjama o pravu na podnošenje predstavki, posebno onima usmjerenima na izolirane i otočne regije te marginalizirane skupine građana, uz istovremeno pojednostavnjenje postupaka kako bi se smanjile prepreke za sudjelovanje građana;***

Or. el

Amandman 30
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti	2. ponovno ističe važnost stalne javne rasprave o područjima djelovanja Europske unije kako bi se zajamčilo da su građani ispravno informirani o opsegu nadležnosti

Unije i različitim razinama donošenja odluka; u tom smislu ponovno poziva na opsežnije kampanje za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te o opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki;	Unije i različitim razinama donošenja odluka; u tom smislu ponovno poziva na opsežnije kampanje za podizanje razine osviještenosti aktivnim uključivanjem komunikacijskih službi ***i Europske mreže pučkih pravobranitelja*** kako bi se podigla razina znanja građana o pravu na podnošenje predstavki te o opsegu odgovornosti EU-a i nadležnostima Odbora za predstavke s ciljem smanjenja broja nedopuštenih predstavki;

Or. en

Amandman 31
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a prima na znanje veliki postotak nedopuštenih predstavki (29,55 %) i poziva na uvođenje modernih automatiziranih pomoćnih alata na internetskom portalu za predstavke koji bi u stvarnom vremenu pružio preporuke i eventualna upućivanja na odgovarajuće mehanizme za podnošenje pritužbi; naglašava važnost davanja jasnijih objašnjenja podnositeljima predstavki u slučajevima kad se njihove predstavke smatraju nedopuštenima i upućivanja na alternativne postupke;

Or. en

Amandman 32
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b naglašava da je u postupanju s predstavkama ključno održavati političku i geografsku ravnotežu; ističe da bi pravodobno i konstruktivno izbjegavanje podnošenja domaćih predstavki, popraćeno davanjem jasnih uputa o alternativnim postupcima, moglo poboljšati učinkovitost Odbora i zadržati pravo na podnošenje predstavki kao važan instrument za izravnu suradnju građana s institucijama EU-a;

Or. en

Amandman 33
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da predstavke Parlamentu i drugim institucijama EU-a predstavljaju jedinstvenu priliku za izravno povezivanje i održavanje redovitog dijaloga s građanima EU-a, posebno u slučajevima kad na njih utječu pogrešna primjena ili povreda prava EU-a; naglašava potrebu za poboljšanom suradnjom između institucija EU-a i nacionalnih, regionalnih i lokalnih tijela povezanu s provedbom i usklađenosti s pravom EU-a; smatra da je takva suradnja ključna za rješavanje zabrinutosti građana zbog primjene prava EU-a i da doprinosi jačanju demokratske legitimnosti i odgovornosti Unije; stoga poziva na sudjelovanje predstavnika država članica na sastancima Odbora te pravodobno i podrobno odgovaranje na zahtjeve za pojašnjenja ili informacije koje Odbor za predstavke šalje nacionalnim tijelima;	4. ističe da predstavke Parlamentu i drugim institucijama EU-a predstavljaju jedinstvenu priliku za izravno povezivanje i održavanje redovitog dijaloga s građanima EU-a, posebno u slučajevima kad na njih utječu pogrešna primjena ili povreda prava EU-a; naglašava potrebu za poboljšanom suradnjom između institucija EU-a i nacionalnih, regionalnih i lokalnih tijela povezanu s provedbom i usklađenosti s pravom EU-a; smatra da je takva suradnja ključna za rješavanje zabrinutosti građana zbog primjene prava EU-a i da doprinosi jačanju demokratske legitimnosti i odgovornosti Unije; stoga poziva na sudjelovanje predstavnika država članica na sastancima Odbora te pravodobno i podrobno odgovaranje na zahtjeve za pojašnjenja ili informacije koje Odbor za predstavke šalje nacionalnim tijelima; ***žali zbog toga što u mnogim slučajevima države članice i nacionalna tijela ne odgovaraju na pisma Odbora za***

predstavke u kojima se traže pojašnjenja ili informacije povezane s predstavkama; poziva Odbor za predstavke da redovito objavljuje, primjerice jednom godišnje, broj pisama na koja države članice nisu odgovorile i teme predmetnih predstavki;

Or. el

Amandman 34
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a ističe da podnositelji predstavki imaju pravo biti transparentno obaviješteni o primjenjivim pravilima i uvjetima za naknadu troškova za osobno prisustvovanje sastancima odbora PETI; podsjeća da je sudjelovanje podnositelja predstavki na sastancima odbora PETI uređeno člankom 9. Odluke Predsjedništva od 24. lipnja 2024. u kojoj se utvrđuju pravila o javnim saslušanjima i navodi da je jedini uvjet za podnositelja predstavke da je njihovo mjesto podrijetla u Uniji; skreće pozornost na činjenicu da se od brojnih podnositelja predstavki tražilo da dostave podatke o svojoj financijskoj situaciji kao uvjet za izlaganje predstavki Odboru i dobivanje naknade; ponavlja da je važno ispuniti očekivanja podnositelja predstavki u pogledu jednakog postupanja prema njima i zaštite njihova prava na izlaganje predstavki Odboru i dobivanje naknade troškova u skladu s prethodno spomenutim člankom 9., bez obzira na njihovu financijsku situaciju i u skladu s primjenjivim pravilima, uključujući neotkrivanje osjetljivih osobnih podataka bez zakonske osnove; naglašava da je svrha pružanja takve pomoći ukloniti postojeće prepreke, osigurati

transparentnost, povećati pravednost i jamčiti ostvarivanje prava na podnošenje predstavki;

Or. en

Amandman 35
Sandra Gómez López, Joanna Scheuring-Wielgus, Annalisa Corrado, Isilda Gomes, Hana Jalloul Muro, Sandro Ruotolo, Alex Agius Saliba

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a podsjeća na povremene situacije kad predsjednik Odbora i koordinatori političkih klubova nisu mogli donijeti odluke koje bi se temeljile na konsenzusu i glasu velike većine članova Odbora za predstavke, što je kulminiralo traženjem mišljenja od Pravne službe EP-a o „Provedbi Poslovnika kad je riječ o glasovanju o predstavkama koje se razmatraju na sastancima odbora i oko kojih se ne može postići jednoglasnost” (objavljeno u siječnju 2023.) i „tumačenja koncepta velike većine kako je naveden u Poslovniku” od Odbora za ustavna pitanja (objavljeno u listopadu 2023.); žali zbog povremenog nedostatka jasnoće u pogledu provedbe Poslovnika EP-a i smjernica odbora PETI o vođenju sastanaka i glasovanju u Odboru za predstavke te poziva da se izvuku pouke u trenutačnom zakonodavnom razdoblju;

Or. en

Amandman 36
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ponavlja svoj poziv Komisiji da redovito ***obavještava Odbor za predstavke o razvoju događaja u postupcima zbog povrede i da osigura*** da Odbor za predstavke ***dobije*** pristup ***relevantnim*** informacijama o postupcima zbog povrede koji su pokrenuti na temelju primljenih predstavki ***i o postupcima EU Pilot***; smatra da bi ***povećana*** transparentnost i redovite povratne informacije o tome kako Komisija vodi otvorene postupke zbog povrede bili korisni za daljnje radnje Odbora u vezi s otvorenim predstavkama; pozdravlja nedavnu inicijativu Komisije da uključi predstavke u sustav pretraživanja registra povreda prava Komisije;	6. ponavlja svoj poziv Komisiji da ***dostavi pravno pojašnjenje ključnih kriterija na kojima se temelji njezin strateški pristup izvršavanju prava EU-a, a koje*** redovito ***koristi u svojim odgovorima na predstavke, kao što su „pitanje šireg načela”, „sustavno neizvršavanje prava EU-a” i „ozbiljna šteta nanesena financijskim interesima EU-a”; čvrsto vjeruje*** da Odbor za predstavke ***mora dobiti potpuni*** pristup ***svim dokumentima i detaljnim*** informacijama o ***otvorenim i završenim postupcima EU Pilot i*** postupcima zbog povrede koji su pokrenuti na temelju primljenih predstavki; smatra da bi ***potpuna*** transparentnost i redovite povratne informacije o tome kako Komisija vodi otvorene ***i završene postupke EU Pilot i*** postupke zbog povrede bili korisni za daljnje radnje Odbora u vezi s otvorenim predstavkama; pozdravlja nedavnu inicijativu Komisije da uključi predstavke u sustav pretraživanja registra povreda prava Komisije;

Or. en

Amandman 37
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ponavlja svoj poziv Komisiji da redovito obavještava Odbor za predstavke o razvoju događaja u postupcima zbog povrede i da osigura da Odbor za predstavke dobije pristup relevantnim informacijama o postupcima zbog povrede koji su pokrenuti na temelju primljenih predstavki i o postupcima EU Pilot; smatra da bi povećana transparentnost i redovite	6. ponavlja svoj poziv Komisiji da redovito obavještava Odbor za predstavke o razvoju događaja u postupcima zbog povrede i da osigura da Odbor za predstavke dobije pristup relevantnim informacijama o postupcima zbog povrede ***i zakonodavnim inicijativama*** koji su pokrenuti na temelju primljenih predstavki i o postupcima EU Pilot; smatra da bi

povratne informacije o tome kako Komisija vodi otvorene postupke zbog povrede bili korisni za daljnje radnje Odbora u vezi s otvorenim predstavkama; pozdravlja nedavnu inicijativu Komisije da uključi predstavke u sustav pretraživanja registra povreda prava Komisije;	povećana transparentnost i redovite povratne informacije o tome kako Komisija vodi otvorene postupke zbog povrede bili korisni za daljnje radnje Odbora u vezi s otvorenim predstavkama; pozdravlja nedavnu inicijativu Komisije da uključi predstavke u sustav pretraživanja registra povreda prava Komisije;

Or. en

Amandman 38
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a vjeruje da bi se cilj Komisije od 12 mjeseci za upućivanje slučajeva povrede Sudu Europske unije ako država članica ne prenese direktivu trebao proširiti na sve druge slučajeve povrede prava kako bi se poboljšao njezin opći strateški pristup provedbi prava EU-a i stoga osigurao djelotvoran i brz odgovor na povrede prava EU-a, s ciljem očuvanja integriteta prava EU-a, sprečavanja nastanka nepovratne socioekonomske i ekološke štete te ispunjavanja goruće potrebe građana i poduzeća da uživaju u koristima koje proizlaze iz točne i pravodobne primjene prava EU-a u cijeloj Uniji;

Or. en

Amandman 39
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a naglašava da je, kako bi se u potpunosti iskoristio potencijal prava na podnošenje predstavki, ključno da Komisija pravodobno i proaktivno istraži dobro sastavljene predstavke, osobito one u kojima se ukazuje na povrede prava koje pogađaju veliki broj građana EU-a i osoba s boravištem u EU-u te daljnje povrede prava EU-a povezane sa sustavnim nedostacima koji se istražuju u okviru tekućih postupaka zbog povrede prava;

Or. en

Amandman 40
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.b zabrinut je zbog načina na koji Komisija vodi postupke zbog povrede prava pokrenute protiv država članica, uključujući one koji se odnose na pitanja navedena u mnogim predstavkama; žali zbog toga što Komisija nije bila voljna uvesti potrebne mjere kojima bi se znatno poboljšala transparentnost i djelotvornost upravljanja postupcima zbog povrede prava koji su još uvijek krajnje nejasni, dugotrajni i u suprotnosti čak i s vlastitim mjerilima Komisije, kao što je istaknuo i Europski revizorski sud u svojem tematskom izvješću pod naslovom „Izvršavanje zakonodavstva EU-a”; žali zbog toga što Komisija zadržava veliki broj postupaka zbog povrede prava dugi niz godina u predsudskoj fazi i ne upućuje ih Sudu Europske unije, unatoč činjenici da su dotične države članice opetovano neuspješne u zaustavljanju povreda odredbi prava EU-a ili ispravnom

prenošenju odredbi prava EU-a u svoje nacionalne pravne sustave;

Or. en

Amandman 41
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.c zabrinut je zbog toga što je Komisija odbila poduzeti daljnje mjere povezane s velikom većinom zaprimljenih predstavki, čime je uputila podnositelje predstavki na nacionalnu razinu i nije im ostavila nikakvu drugu mogućnost osim provođenja dugotrajnih i skupih administrativnih ili sudskih postupaka za rješavanje prijavljenih povreda prava EU-a; žali što se to dogodilo i u vezi s predstavkama u kojima se ukazivalo na povrede prava EU-a u državama članicama u kojima je sama Komisija izvijestila o postojanju ozbiljnih problema koji ugrožavaju neovisnost, kvalitetu i učinkovitost njihova pravosuđa;

Or. en

Amandman 42
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.b žali što je Komisija odbila išta poduzeti u vezi s velikom većinom zaprimljenih predstavki i na taj način uputila podnositelje predstavki na nacionalnu razinu, osobito nacionalne

sudove, zbog čega pogođenim pojedincima nije preostalo ništa drugo nego pokrenuti dugotrajne i skupe administrativne i sudske postupke, među ostalim i o slučajevima u koje su uključene države članice u kojima je Komisija već utvrdila znatne nedostatke koji ugrožavaju neovisnost, kvalitetu i učinkovitost njihova pravosuđa;

Or. en

Amandman 43
Ioan-Rareş Bogdan

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju da ocijeni poduzimaju li nacionalna tijela potrebne mjere kako bi odgovorila na zabrinutosti građana izražene u njihovim predstavkama u slučajevima nepoštovanja prava EU-a te da po potrebi pokrene postupke zbog povrede; ***smatra da je rano*** djelovanje Komisije u slučajevima kršenja prava EU-a ključno da se spriječi da ***takva*** kršenja postanu sustavne prirode;	7. poziva Komisiju da ocijeni poduzimaju li nacionalna tijela potrebne mjere kako bi odgovorila na zabrinutosti građana izražene u njihovim predstavkama u slučajevima nepoštovanja prava EU-a te da po potrebi pokrene postupke zbog povrede; ***ističe da je pravodobno i proaktivno*** djelovanje Komisije u slučajevima kršenja prava EU-a ključno da se spriječi da kršenja ***koja bi ugrozila povjerenje građana u europske institucije*** postanu sustavne prirode;

Or. en

Amandman 44
Ioan-Rareş Bogdan

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ***smatra*** da je potrebna aktivnija suradnja između država članica i Odbora	8. ***ističe*** da je potrebna ***jača i*** aktivnija suradnja između država članica i Odbora

za predstavke kako bi se otklonila blokada predstavki koje zahtijevaju brze odgovore i reakcije nacionalnih vlasti;

za predstavke kako bi se otklonila blokada predstavki koje zahtijevaju brze odgovore i reakcije nacionalnih vlasti; ***naglašava da bi poboljšana koordinacija i dijalog omogućili učinkovitije rješavanje problema građana, spriječili nepotrebna kašnjenja i ojačali djelotvornost postupka podnošenja predstavki;***

Or. en

Amandman 45
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. smatra da je potrebna aktivnija suradnja između država članica i Odbora za predstavke kako bi se otklonila blokada predstavki koje zahtijevaju brze odgovore i reakcije nacionalnih vlasti;	8. smatra da je potrebna aktivnija suradnja između država članica i Odbora za predstavke kako bi se otklonila blokada predstavki koje zahtijevaju brze odgovore i reakcije nacionalnih vlasti; ***žali zbog toga što države članice ne odgovaraju na predstavke ili dostavljaju kasne odgovore za koje ne istraže doista pitanja iz predstavki, čime se potkopava djelotvornost postupka podnošenja predstavki i otežava pravodobno rješavanje pitanja građana;***

Or. en

Amandman 46
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a smatra da je ključno da nacionalna tijela u potpunosti razumiju posljedice nepružanja pravne zaštite u

slučajevima povrede prava Unije utvrđenima u predstavci nakon rasprave u Odboru za predstavke;

Or. en

Amandman 47
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b predlaže da se državama članicama odobri šestomjesečna odgoda za dostavu odgovora na predstavke kako bi se osiguralo dovoljno vremena za temeljitu istragu i razmatranje postavljenih pitanja i doprinijelo kvaliteti i djelotvornosti daljnjih mjera;

Or. en

Amandman 48
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a oštro osuđuje uznemiravanje kojima su bili izloženi službeni članovi izaslanstva Odbora za predstavke tijekom posjeta Barceloni od 18. do 20. prosinca 2023. u svrhu utvrđivanja činjenica kako bi se na licu mjesta procijenio model dvojezičnog obrazovanja u Kataloniji te njegov utjecaj na obitelji koje se sele u tu autonomnu zajednicu i u njoj borave, kao i na višejezičnost i nediskriminaciju te na načelo vladavine prava;

Or. es

Amandman 49
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b osuđuje pokušaje ocrnjivanja, nasilje i zastrašivanje separatističkih subjekata i skupina u Kataloniji kojima je cilj bio onemogućiti neometano odvijanje misije i prisiliti zastupnike u Europskom parlamentu da ishod misije učine povoljnim za njihove interese;

Or. es

Amandman 50
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.c žali zbog toga što obrazovna tijela u regiji nisu provela preporuke koje je Odbor za predstavke dao u svojem izvješću nakon službenog putovanja 19. ožujka 2024., a čiji je cilj zaštita jezičnih prava učenika i njihovih obitelji;

Or. es

Amandman 51
Sandra Gómez López, Isilda Gomes, Hana Jalloul Muro, Sandro Ruotolo, Annalisa Corrado, Joanna Scheuring-Wielgus, Alex Agius Saliba

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a ističe doprinos Odbora za predstavke strukturiranom dijalogu s Europskom komisijom u kontekstu godišnjeg ciklusa Programa rada, naglašavajući, među ostalim, potrebu za pravodobnim odgovorima na pojedinačne predstavke, nužnost da se osoblje Komisije koristi jasnim, jednostavnim i suosjećajnim jezikom kad odgovara na pitanja podnositelja predstavke te hitnost borbe protiv diskriminacije u Europskoj uniji, uključujući inicijative pokrenute kako bi se zajamčila jednaka prava za istospolne parove i dugine obitelji; naglašava hitnost borbe protiv diskriminacije u Europskoj uniji, uključujući inicijative pokrenute kako bi se zajamčila jednaka prava za istospolne parove i različite obitelji; poziva Komisiju i države članice da ojačaju mjere protiv svih oblika diskriminacije, među ostalim na temelju spola, etničkog podrijetla, invaliditeta i vjere; zahtijeva i detaljno praćenje predstavki u kojima se prijavljuju slučajevi diskriminacije te poboljšanje provedbe zakonodavstva protiv diskriminacije diljem EU-a;

Or. en

Amandman 52
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. ***ističe*** blago smanjenje broja podnesenih predstavki o pitanjima vanjskih odnosa u odnosu na 2022.; napominje da bi se to moglo objasniti novim geopolitičkim kontekstom 2023., a posebno smanjenjem broja predstavki o ratu u Ukrajini i znatnim povećanjem broja predstavki koje se bave	14. ***naglašava*** blago smanjenje broja podnesenih predstavki o pitanjima vanjskih odnosa u odnosu na 2022.; napominje da bi se to moglo objasniti novim geopolitičkim kontekstom 2023., a posebno smanjenjem broja predstavki o ratu u Ukrajini i znatnim povećanjem broja predstavki koje se bave

novim sukobima na Bliskom istoku; napominje da je Odbor za predstavke uzeo u obzir, među ostalim, zabrinutost građana u pogledu sankcija, sigurnosti, rješavanja sukoba, vizne politike, napretka zemalja kandidatkinja za članstvo u EU-u, stavljajući na svoj dnevni red niz predstavki koje se posebno bave pitanjima povezanima s položajem izbjeglica, posebno djece, i položajem venezuelskih izbjeglica u EU-u;	novim sukobima na Bliskom istoku; napominje da je Odbor za predstavke uzeo u obzir, među ostalim, zabrinutost građana u pogledu sankcija, sigurnosti, rješavanja sukoba, vizne politike, napretka zemalja kandidatkinja za članstvo u EU-u, stavljajući na svoj dnevni red niz predstavki koje se posebno bave pitanjima povezanima s položajem izbjeglica, posebno djece, i položajem venezuelskih izbjeglica u EU-u; ***priznaje trud odbora koji se već aktivno bave tim pitanjima i naglašava da bi Odbor za vanjske poslove i Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove trebali razmotriti te predstavke;***

Or. en

Amandman 53
Sandra Gómez López, Sandro Ruotolo, Annalisa Corrado, Joanna Scheuring-Wielgus, Alex Agius Saliba, Hana Jalloul Muro, Isilda Gomes

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. ističe blago smanjenje broja podnesenih predstavki o pitanjima vanjskih odnosa u odnosu na 2022.; napominje da bi se to moglo objasniti novim geopolitičkim kontekstom 2023., a posebno smanjenjem broja predstavki o ratu u Ukrajini i znatnim povećanjem broja predstavki koje se bave novim sukobima na Bliskom istoku; napominje da je Odbor za predstavke uzeo u obzir, među ostalim, zabrinutost građana u pogledu sankcija, sigurnosti, rješavanja sukoba, vizne politike, napretka zemalja kandidatkinja za članstvo u EU-u, stavljajući na svoj dnevni red niz predstavki koje se posebno bave pitanjima povezanima s položajem izbjeglica, posebno djece, i položajem venezuelskih izbjeglica u EU-u;	14. ističe blago smanjenje broja podnesenih predstavki o pitanjima vanjskih odnosa u odnosu na 2022.; napominje da bi se to moglo objasniti novim geopolitičkim kontekstom 2023., a posebno smanjenjem broja predstavki o ratu u Ukrajini i znatnim povećanjem broja predstavki koje se bave novim sukobima na Bliskom istoku; ***žali što su sve predstavke o situaciji u Gazi zaključene odlukom desničarske većine političkih klubova i što podnositelji predstavki nisu dobili mogućnost da ih iznesu na javnom sastanku Odbora za predstavke, usprkos izjavi Međunarodnog kaznenog suda (MKS) da postoje opravdani razlozi vjerovati da su izraelski čelnici počinili zločine kao što su izgladnjivanje, ubojstva, namjerno ciljanje civila i progon te da su čelnici***

Hamasa počinili zločine kao što su istrebljenje, ubojstva i uzimanje talaca, što je kasnije potaknulo MKS da izda međunarodni uhidbeni nalog protiv izraelskog premijera Benjamina Netanyahua, bivšeg ministra obrane Yoava Gallanta i bivšeg zapovjednika Hamasa, navodeći optužbe za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti;
napominje da je Odbor za predstavke uzeo u obzir, među ostalim, zabrinutost građana u pogledu sankcija, sigurnosti, rješavanja sukoba, vizne politike, napretka zemalja kandidatkinja za članstvo u EU-u, stavljajući na svoj dnevni red niz predstavki koje se posebno bave pitanjima povezanima s položajem izbjeglica, posebno djece, i položajem venezuelskih izbjeglica u EU-u; ***žali zbog nedostatka javne rasprave o predstavkama o međunarodnim sukobima i poziva na to da se zajamči da se sa svim zaprimljenim predstavkama koje se odnose na to pitanje postupa s potrebnom razinom transparentnosti i nepristranosti; ustraje u tome da se odluke o prihvatljivosti, rješavanju i praćenju predstavki koje se odnose na pitanja vanjske politike donose objektivno i na temelju jasnih kriterija, uz izbjegavanje politizacije ili stranačkih blokada;***

Or. en

Amandman 54
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. skreće pozornost na znatan broj podnesenih predstavki i predstavki o kojima se raspravljalo u vezi ***sa zabrinutošću građana zbog ponovnog uvođenja*** graničnih kontrola između nekih	16. skreće pozornost na znatan broj podnesenih predstavki i predstavki o kojima se raspravljalo u vezi ***s ponovnim uvođenjem*** graničnih kontrola između nekih država članica ***te prednostima i***

država članica***, što ukazuje na problematičan aspekt ograničenja slobodnog kretanja osoba unutar EU-a i druge aspekte kao što su prednosti i nedostaci*** proširenja schengenskog područja***, kao i troškovi neschengenskog područja***; u tom pogledu prima na znanje da je Odbor za predstavke 27. lipnja 2023. usvojio kratki prijedlog rezolucije o pristupanju schengenskom području i organizirao javno saslušanje o schengenskim granicama, što su pitanja koja su podnositelji predstavki postavili 18. srpnja 2023. u suradnji s Odborom za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove;

nedostacima proširenja schengenskog područja; u tom pogledu prima na znanje da je Odbor za predstavke 27. lipnja 2023. usvojio kratki prijedlog rezolucije o pristupanju schengenskom području i organizirao javno saslušanje o schengenskim granicama, što su pitanja koja su podnositelji predstavki postavili 18. srpnja 2023. u suradnji s Odborom za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove;

Or. es

Amandman 55
Adrian-George Axinia, Georgiana Teodorescu, Gheorghe Piperea, Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza, Paolo Inselvini, Kosma Złotowski, Chiara Gemma, Ivaylo Valchev, Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a naglašava da je činjenica da neke države članice nisu u šengenskom području, iako ispunjavanju tehničke zahtjeve za to, diskriminirajuća odluka za koju nema pravnog opravdanja i koja ozbiljno utječe na gospodarstvo i četiri temeljne slobode jedinstvenog tržišta EU-a: slobodno kretanje robe, usluga, kapitala i osoba;

Or. en

Amandman 56
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije

Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a cijeni niz aktivnosti koje je proveo Odbor za predstavke i povezanu rezoluciju Parlamenta kojima se izražava snažna potpora proširenju šengenskog područja kako bi se obuhvatile Rumunjska i Bugarska na temelju činjenice da su te zemlje već odavno dokazale usklađenost s potrebnim kriterijima, učinkovitog ispunjavanja šengenskih obveza i pozitivnog doprinosa koji one već daju šengenskom području; pozdravlja jednoglasnu odluku Vijeća o potpunom ulasku obiju zemalja u šengensko područje od 1. siječnja 2025.;

Or. en

Amandman 57
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a pohvaljuje veliku ulogu koju je odbor PETI odigrao u borbi protiv diskriminacije rumunjskih i bugarskih građana tijekom razdoblja u kojem njihove zemlje nisu bile u šengenskom području; naglašava da su napori odbora PETI u zagovaranju jednakog postupanja i rješavanju neopravdanih prepreka s kojima se ti građani suočavaju bili neprocjenjivi u promicanju pravednosti i solidarnosti u Europskoj uniji; u tom smislu podsjeća na raspravu u odboru PETI o predstavci br. 0004/2023 koju je podnio Răzvan Eugen Nicolescu u ime udruge „Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice”, kao i na naknadnu rezoluciju s plenarne sjednice o pristupanju šengenskom

području donesenu u skladu s člankom 227. stavkom 2. Poslovnika;

Or. en

Amandman 58
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a prima na znanje iznenadno povećanje broja predstavki iz Španjolske do kojeg je došlo u drugoj polovici 2023., a koje se odnose na rizike za vladavinu prava u Španjolskoj nakon što je španjolska vlada htjela donijeti zakon o amnestiji koji je u suprotnosti s ustavnim i europskim poretkom;

Or. es

Amandman 59
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ističe rad Odbora za predstavke u vezi s predstavkama koje se odnose na zajednička pravila o jedinstvenom standardu za dimenzije ručne prtljage, naglašavajući zabrinutost građana zbog neugodnosti i poteškoća uzrokovanih nedosljednim pravilima o ručnoj prtljazi zračnih prijevoznika te posljedičnim skrivenim troškovima; naglašava svoj poziv na usklađenost s relevantnom presudom Suda Europske unije u kontekstu revizije zakonodavstva EU-a o uslugama zračnog prijevoza; u tom pogledu upućuje	17. ističe rad Odbora za predstavke u vezi s predstavkama koje se odnose na zajednička pravila o jedinstvenom standardu za dimenzije ručne prtljage, naglašavajući zabrinutost građana zbog neugodnosti i poteškoća uzrokovanih nedosljednim pravilima o ručnoj prtljazi zračnih prijevoznika te posljedičnim skrivenim troškovima; naglašava svoj poziv na usklađenost s relevantnom presudom Suda Europske unije u kontekstu revizije zakonodavstva EU-a o uslugama zračnog prijevoza; u tom pogledu upućuje

na kratki prijedlog rezolucije o standardiziranim dimenzijama ručne prtljage koji je Odbor za predstavke usvojio 20. rujna 2023., nakon čega je Europski parlament 4. listopada 2023. donio rezoluciju jedinstvenim glasovanjem; pozdravlja činjenicu da je Komisija u studenome 2023. predstavila reviziju okvira za prava putnika i niz prijedloga osmišljenih za poboljšanje iskustva putnika, uključujući zahtjeve za ograničeni broj uobičajenih veličina i težina prtljage kako bi se izbjegle nejasnoće;

na kratki prijedlog rezolucije o standardiziranim dimenzijama ručne prtljage koji je Odbor za predstavke usvojio 20. rujna 2023., nakon čega je Europski parlament 4. listopada 2023. donio rezoluciju jedinstvenim glasovanjem; pozdravlja činjenicu da je Komisija u studenome 2023. predstavila reviziju okvira za prava putnika i niz prijedloga osmišljenih za poboljšanje iskustva putnika, uključujući zahtjeve za ograničeni broj uobičajenih veličina i težina prtljage kako bi se izbjegle nejasnoće; ***sa žaljenjem primjećuje da se putnici s invaliditetom još uvijek suočavaju s previše prepreka tijekom putovanja, posebno u slučaju multimodalnih putovanja. Nažalost, ni sustavi javnog prijevoza u mnogim državama članicama nisu u skladu sa zahtjevima Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom;***

Or. en

Amandman 60
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. napominje da su pitanja u pogledu okoliša kojima je bilo posvećeno više od 21 % predstavki i dalje područje ozbiljne zabrinutosti za podnositelje predstavki 2023.; ***žali zbog činjenice da se u nekima od tih predstavki navodi da države članice pogrešno provode zakonodavstvo EU-a, pri čemu se neke države članice već suočavaju s postupcima zbog povrede zbog kršenja zakona EU-a o okolišu;*** napominje da se u brojnim predstavkama opisuju pritužbe na kvalitetu zraka, onečišćenje bukom, gospodarenje otpadom/obradu otpada, pogoršanje	18. napominje da su pitanja u pogledu okoliša kojima je bilo posvećeno više od 21 % predstavki i dalje područje ozbiljne zabrinutosti za podnositelje predstavki 2023.; napominje da se u brojnim predstavkama opisuju pritužbe na kvalitetu zraka, onečišćenje bukom, gospodarenje otpadom/obradu otpada, pogoršanje prirodnih ekosustava i kršenje Direktive o staništima u različitim državama članicama; ističe javno saslušanje o stanju provedbe Direktive o staništima organizirano 24. svibnja 2023.;

prirodnih ekosustava i kršenje Direktive o staništima u različitim državama članicama; ističe javno saslušanje o stanju provedbe Direktive o staništima organizirano 24. svibnja 2023.; ***prima na znanje rad koji je Odbor za predstavke nastavio provoditi 2023. u vezi s utjecajem klimatskih promjena u različitim područjima, ne samo u području okoliša, već i u korištenju zemljišta, stavljajući na dnevni red niz zaprimljenih predstavki o tim temama; upućuje na radionicu o utjecaju klimatskih promjena na socijalnu sigurnost i najranjivije skupine organiziranu 22. ožujka 2023. te na predstavljanje studije o naknadi žrtvama katastrofa povezanih s klimatskim promjenama 18. srpnja 2023.;***

Or. es

Amandman 61
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. napominje da su pitanja u pogledu okoliša kojima je bilo posvećeno više od 21 % predstavki i dalje područje ozbiljne zabrinutosti za podnositelje predstavki 2023.; žali zbog činjenice da se u nekima od tih predstavki navodi da države članice pogrešno provode zakonodavstvo EU-a, pri čemu se neke države članice već suočavaju s postupcima zbog povrede zbog kršenja zakona EU-a o okolišu; napominje da se u brojnim predstavkama opisuju pritužbe na kvalitetu zraka, onečišćenje bukom, gospodarenje otpadom/obradu otpada, pogoršanje prirodnih ekosustava i kršenje Direktive o staništima u različitim državama članicama; ističe javno saslušanje o stanju provedbe Direktive o staništima organizirano 24. svibnja 2023.;	18. napominje da su pitanja u pogledu okoliša kojima je bilo posvećeno više od 21 % predstavki i dalje područje ozbiljne zabrinutosti za podnositelje predstavki 2023.; žali zbog činjenice da se u nekima od tih predstavki navodi da države članice pogrešno provode zakonodavstvo EU-a, pri čemu se neke države članice već suočavaju s postupcima zbog povrede zbog kršenja zakona EU-a o okolišu; napominje da se u brojnim predstavkama opisuju pritužbe na kvalitetu zraka, onečišćenje bukom, gospodarenje otpadom/obradu otpada, pogoršanje prirodnih ekosustava i kršenje Direktive o staništima u različitim državama članicama; ističe javno saslušanje o stanju provedbe Direktive o staništima organizirano 24. svibnja 2023.;

prima na znanje rad koji je Odbor za predstavke nastavio provoditi 2023. u vezi s utjecajem klimatskih promjena u različitim područjima, ne samo u području okoliša, već i u korištenju zemljišta, stavljajući na dnevni red niz zaprimljenih predstavki o tim temama; upućuje na radionicu o utjecaju klimatskih promjena na socijalnu sigurnost i najranjivije skupine organiziranu 22. ožujka 2023. te na predstavljanje studije o naknadi žrtvama katastrofa povezanih s klimatskim promjenama 18. srpnja 2023.;	prima na znanje rad koji je Odbor za predstavke nastavio provoditi 2023. u vezi s utjecajem klimatskih promjena u različitim područjima, ne samo u području okoliša, već i u korištenju zemljišta, stavljajući na dnevni red niz zaprimljenih predstavki o tim temama; upućuje na radionicu o utjecaju klimatskih promjena na socijalnu sigurnost i najranjivije skupine organiziranu 22. ožujka 2023. te na predstavljanje studije o naknadi žrtvama katastrofa povezanih s klimatskim promjenama 18. srpnja 2023.; ***poziva Komisiju da zajedno s državama članicama osigura ispravnu provedbu zakonodavstva EU-a u području okoliša; poziva Komisiju da poduzme djelotvorne mjere u slučajevima kršenja zakonodavstva EU-a u području okoliša;***

Or. en

Amandman 62
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a podsjeća da je još jedna tema o kojoj su zaprimljene predstavke zaštita prava muškaraca i žena koji su žrtve seksualnih kaznenih djela; u tom slučaju ističe važnu ulogu Odbora za predstavke u obrani prava žrtava čiji su počinitelji seksualnog kaznenog djela poslani u zatvor ili im je kazna smanjena nakon što je u Španjolskoj donesen zakon da „samo da znači da”;

Or. es

Amandman 63
Sandra Gómez López, Sandro Ruotolo, Annalisa Corrado, Joanna Scheuring-Wielgus,

Alex Agius Saliba, Hana Jalloul Muro, Isilda Gomes

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. naglašava važnost ispunjavanja očekivanja građana EU-a o zaštiti okoliša i poziva Komisiju da zajedno s državama članicama osigura ispravnu provedbu zakonodavstva EU-a u području okoliša;	20. naglašava važnost ispunjavanja očekivanja građana EU-a o zaštiti okoliša i poziva Komisiju da zajedno s državama članicama osigura ispravnu provedbu zakonodavstva EU-a u području okoliša; ***naglašava da se u predstavkama koje se odnose na zaštitu okoliša vidi rastuća zabrinutost javnosti zbog klimatske krize pa poziva Komisiju i države članice da osiguraju strogu provedbu zakonodavstva EU-a u području okoliša i prednost daju pravednoj ekološkoj tranziciji; ističe da je važno poslušati glas građana o pitanjima zaštite okoliša i postrožiti sankcije protiv država članica koje se ne pridržavaju propisa EU-a o zaštiti okoliša;***

Or. en

Amandman 64
Adrian-George Axinia, Georgiana Teodorescu, Gheorghe Piperea, Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza, Paolo Inselvini, Kosma Złotowski, Chiara Gemma, Ivaylo Valchev, Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. naglašava ***važnost ispunjavanja*** očekivanja građana EU-a o zaštiti okoliša ***i poziva Komisiju da zajedno s državama članicama osigura ispravnu provedbu zakonodavstva EU-a u području*** okoliša;	20. naglašava ***da bi ispunjavanje*** očekivanja građana EU-a o zaštiti okoliša ***trebalo biti jednako važno kao i uvažavanje gospodarske stvarnosti svake države članice. Prekomjerna regulacija ima negativan učinak na gospodarstva u usponu. Stoga bi svakoj državi članici trebalo dopustiti da sama odlučuje o svom postupku tranzicije i brzini provedbe propisa o zaštiti*** okoliša***, pod uvjetom da ne ometaju gospodarsku konkurentnost***;

Or. en

Amandman 65
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. naglašava važnost ispunjavanja očekivanja građana EU-a o zaštiti okoliša i poziva Komisiju da zajedno s državama članicama osigura ispravnu provedbu zakonodavstva EU-a u području okoliša;	20. naglašava važnost ispunjavanja očekivanja građana EU-a o zaštiti okoliša i poziva Komisiju da zajedno s državama članicama osigura ispravnu provedbu zakonodavstva EU-a u području okoliša ***i nezakonite sječe***;

Or. en

Amandman 66
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a prima na znanje pozitivne učinke posjeta Rumunjskoj od 15. do 18. svibnja 2023. u svrhu utvrđivanja činjenica o upravljanju populacijom smeđeg medvjeda i njezinoj zaštiti; međutim, sa žaljenjem primjećuje da se još uvijek događa previše smrtonosnih nesreća uzrokovanih interakcijom smeđih medvjeda s ljudima i stokom pa je stoga potrebno daljnje praćenje i suradnja s nacionalnim tijelima;

Or. en

Amandman 67
Adrian-George Axinia, Georgiana Teodorescu, Gheorghe Piperea, Claudiu-Richard

Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza, Paolo Inselvini, Kosma Złotowski, Chiara Gemma, Ivaylo Valchev, Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a nakon posjeta Rumunjskoj u svrhu utvrđivanja činjenica naglašava potrebu za postizanjem ravnoteže između zaštite divljih životinja i sigurnosti građana; naglašava da bi svakoj državi članici trebalo dopustiti poduzimanje mjera, uključujući kontrolu populacije vrste, kako bi se spriječilo ugrožavanje života i imovine njezinih građana;

Or. en

Amandman 68
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. ističe važan doprinos Odbora za predstavke zaštiti prava osoba s invaliditetom, vidljiv iz njegove obrade niza predstavki o toj osjetljivoj temi; podsjeća na godišnju radionicu od 29. studenoga 2023. o pravima osoba s invaliditetom, koju je održao Odbor za predstavke; podsjeća da je prvi dio bio usredotočen na to kako se osobe s invaliditetom nose s nedavnim krizama (troškovi energije, rat, visoka inflacija) i kako mjere EU-a pomažu u prevladavanju tih prepreka, dok se u drugom dijelu razmatralo pitanje kako su europske institucije izgradile uključivu komunikaciju s građanima s invaliditetom; u tom kontekstu također ističe da je Odbor 29. studenoga 2023. usvojio mišljenje u obliku pisma o uspostavi europske	21. ističe važan doprinos Odbora za predstavke zaštiti prava osoba s invaliditetom, vidljiv iz njegove obrade niza predstavki o toj osjetljivoj temi; podsjeća na godišnju radionicu od 29. studenoga 2023. o pravima osoba s invaliditetom, koju je održao Odbor za predstavke; podsjeća da je prvi dio bio usredotočen na to kako se osobe s invaliditetom nose s nedavnim krizama (troškovi energije, rat, visoka inflacija) i kako mjere EU-a pomažu u prevladavanju tih prepreka, dok se u drugom dijelu razmatralo pitanje kako su europske institucije izgradile uključivu komunikaciju s građanima s invaliditetom; ***u tom kontekstu priznaje trud koji ulažu službe Europskog parlamenta i napominje da se mora pronaći ne samo najbolje tehničko***

iskaznice za osobe s invaliditetom i europske parkirne karte za osobe s invaliditetom;	***nego i najpristupačnije rješenje za gluhe građane kako bi se s njima komuniciralo na njihovom materinjem jeziku, na nacionalnim znakovnim jezicima; traži izmjenu Poslovnika u bliskoj suradnji s Odborom za ustavna pitanja kako bi se uklonila pisana komunikacija s gluhim građanima;*** u tom kontekstu također ističe da je Odbor 29. studenoga 2023. usvojio mišljenje u obliku pisma o uspostavi europske iskaznice za osobe s invaliditetom i europske parkirne karte za osobe s invaliditetom;

Or. en

Amandman 69
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. ističe važan doprinos Odbora za predstavke zaštiti prava osoba s invaliditetom, vidljiv iz njegove obrade niza predstavki o toj osjetljivoj temi; podsjeća na godišnju radionicu od 29. studenoga 2023. o pravima osoba s invaliditetom, koju je održao Odbor za predstavke; podsjeća da je prvi dio bio usredotočen na to kako se osobe s invaliditetom nose s nedavnim krizama (troškovi energije, rat, visoka inflacija) i kako mjere EU-a pomažu u prevladavanju tih prepreka, dok se u drugom dijelu razmatralo pitanje kako su europske institucije izgradile uključivu komunikaciju s građanima s invaliditetom; u tom kontekstu također ističe da je Odbor 29. studenoga 2023. usvojio mišljenje u obliku pisma o uspostavi europske iskaznice za osobe s invaliditetom i europske parkirne karte za osobe s invaliditetom;	21. ističe važan doprinos Odbora za predstavke zaštiti prava osoba s invaliditetom, vidljiv iz njegove obrade niza predstavki o toj osjetljivoj temi; podsjeća na godišnju radionicu od 29. studenoga 2023. o pravima osoba s invaliditetom, koju je održao Odbor za predstavke; podsjeća da je prvi dio bio usredotočen na to kako se osobe s invaliditetom nose s nedavnim krizama (troškovi energije, rat, visoka inflacija) i kako mjere EU-a pomažu u prevladavanju tih prepreka, dok se u drugom dijelu razmatralo pitanje kako su europske institucije izgradile uključivu komunikaciju s građanima s invaliditetom; u tom kontekstu također ističe da je Odbor 29. studenoga 2023. usvojio mišljenje u obliku pisma o uspostavi europske iskaznice za osobe s invaliditetom i europske parkirne karte za osobe s invaliditetom***; podsjeća da bi Komisija trebala riješiti slučajeve u kojima***

nacionalna tijela odbijaju priznati pravo na naknade iz sustava socijalne sigurnosti osobama s invaliditetom, ostavljajući ih na taj način bez potrebnih sredstava za pokrivanje njihovih osnovnih potreba;

Or. en

Amandman 70
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ističe posebnu zaštitnu ulogu Odbora za predstavke u EU-u u ***okviru*** Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom***; ukazuje na*** važan tekući rad odbora u vezi s predstavkama o pitanjima invaliditeta; primjećuje blago smanjenje broja predstavki o invaliditetu 2023. u usporedbi s prethodnim godinama, posebno 2022., ***ali*** naglašava da se broj ipak gotovo udvostručio u odnosu na 2021.; ***primjećuje*** da su diskriminacija ***i*** pristup javnom prijevozu i zapošljavanju i dalje ***među glavnim izazovima*** s kojima se suočavaju osobe s invaliditetom***; ističe*** da ***je*** Odbor ***za predstavke*** posebnu pozornost ***posvetio*** zahtjevu da se Europskim statutom o invaliditetu priznaju prava osoba s autizmom; pozdravlja donošenje kratkog prijedloga rezolucije o usklađivanju prava osoba s autizmom, ***naglašavajući potrebu*** za poboljšanjem pristupa dijagnozi, zdravstvenoj skrbi, obrazovanju, zapošljavanju, dostupnosti i osiguravanju razumne prilagodbe, pravne sposobnosti i cjeloživotne potpore u zajednici, ***kulturi*** i ***sportu***;	22. ističe posebnu zaštitnu ulogu Odbora za predstavke u EU-u***, osobito*** u ***kontekstu*** Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom***, i*** važan tekući rad odbora u vezi s predstavkama o pitanjima invaliditeta; ***istovremeno*** primjećuje blago smanjenje broja predstavki o invaliditetu 2023. u usporedbi s prethodnim godinama, posebno 2022., naglašava da se broj gotovo udvostručio u odnosu na 2021.; ***ukazuje i na to*** da su diskriminacija***,*** pristup javnom prijevozu i zapošljavanju i dalje ***glavni izazovi*** s kojima se suočavaju osobe s invaliditetom ***i naglašava*** da Odbor ***posvećuje*** posebnu pozornost zahtjevu da se Europskim statutom o invaliditetu priznaju prava osoba s autizmom; pozdravlja donošenje kratkog prijedloga rezolucije o usklađivanju prava osoba s autizmom, ***osobito naglasak na potrebi*** za poboljšanjem pristupa dijagnozi, zdravstvenoj skrbi, obrazovanju, zapošljavanju, dostupnosti i osiguravanju razumne prilagodbe, pravne sposobnosti i cjeloživotne potpore u zajednici, ***među ostalim u području kulture*** i ***sporta; skreće pozornost i na posebnu ulogu Odbora za predstavke u zaštiti prava djece i njihovih roditelja, s obzirom da je zaprimio brojne hitne predstavke koje se***

odnose na prava djece i koje zahtijevaju posebnu pozornost i djelovanje;

Or. en

Amandman 71
Sandra Gómez López, Annalisa Corrado, Joanna Scheuring-Wielgus, Alex Agius Saliba, Hana Jalloul Muro, Isilda Gomes, Sandro Ruotolo

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ističe posebnu zaštitnu ulogu Odbora za predstavke u EU-u u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom; ukazuje na važan tekući rad odbora u vezi s predstavkama o pitanjima invaliditeta; primjećuje blago smanjenje broja predstavki o invaliditetu 2023. u usporedbi s prethodnim godinama, posebno 2022., ali naglašava da se broj ipak gotovo udvostručio u odnosu na 2021.; primjećuje da su diskriminacija i pristup javnom prijevozu i zapošljavanju i dalje među glavnim izazovima s kojima se suočavaju osobe s invaliditetom; ističe da je Odbor za predstavke posebnu pozornost posvetio zahtjevu da se Europskim statutom o invaliditetu priznaju prava osoba s autizmom; pozdravlja donošenje kratkog prijedloga rezolucije o usklađivanju prava osoba s autizmom, naglašavajući potrebu za poboljšanjem pristupa dijagnozi, zdravstvenoj skrbi, obrazovanju, zapošljavanju, dostupnosti i osiguravanju razumne prilagodbe, pravne sposobnosti i cjeloživotne potpore u zajednici, kulturi i sportu;	22. ističe posebnu zaštitnu ulogu Odbora za predstavke u EU-u u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom; ukazuje na važan tekući rad odbora u vezi s predstavkama o pitanjima invaliditeta; primjećuje blago smanjenje broja predstavki o invaliditetu 2023. u usporedbi s prethodnim godinama, posebno 2022., ali naglašava da se broj ipak gotovo udvostručio u odnosu na 2021.; primjećuje da su diskriminacija i pristup javnom prijevozu i zapošljavanju i dalje među glavnim izazovima s kojima se suočavaju osobe s invaliditetom; ističe da je Odbor za predstavke posebnu pozornost posvetio zahtjevu da se Europskim statutom o invaliditetu priznaju prava osoba s autizmom; pozdravlja donošenje kratkog prijedloga rezolucije o usklađivanju prava osoba s autizmom, naglašavajući potrebu za poboljšanjem pristupa dijagnozi, zdravstvenoj skrbi, obrazovanju, zapošljavanju, dostupnosti i osiguravanju razumne prilagodbe, pravne sposobnosti i cjeloživotne potpore u zajednici, kulturi i sportu ***te ukazuje na rizik da obitelji s autističnom djecom budu na meti ponuda neprovjerenih, potencijalno štetnih i nezakonitih terapija i intervencija koje mogu uzrokovati ozbiljno fizičko zlostavljanje djece***;

Or. en

Amandman 72
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ističe posebnu zaštitnu ulogu Odbora za predstavke u EU-u u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom; ukazuje na važan tekući rad odbora u vezi s predstavkama o pitanjima invaliditeta; primjećuje blago smanjenje broja predstavki o invaliditetu 2023. u usporedbi s prethodnim godinama, posebno 2022., ali naglašava da se broj ipak gotovo udvostručio u odnosu na 2021.; primjećuje da su diskriminacija ***i*** pristup javnom prijevozu ***i zapošljavanju*** i dalje među glavnim izazovima s kojima se suočavaju osobe s invaliditetom; ističe da je Odbor za predstavke posebnu pozornost posvetio zahtjevu da se Europskim statutom o invaliditetu priznaju prava osoba s autizmom; pozdravlja donošenje kratkog prijedloga rezolucije o usklađivanju prava osoba s autizmom, naglašavajući potrebu za poboljšanjem pristupa dijagnozi, zdravstvenoj skrbi, obrazovanju, zapošljavanju, dostupnosti i osiguravanju razumne prilagodbe, pravne sposobnosti i cjeloživotne potpore u zajednici, kulturi i sportu;	22. ističe posebnu zaštitnu ulogu Odbora za predstavke u EU-u u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom; ukazuje na važan tekući rad odbora u vezi s predstavkama o pitanjima invaliditeta; primjećuje blago smanjenje broja predstavki o invaliditetu 2023. u usporedbi s prethodnim godinama, posebno 2022., ali naglašava da se broj ipak gotovo udvostručio u odnosu na 2021.; primjećuje da su diskriminacija***,*** pristup javnom prijevozu***, zapošljavanje, razumna prilagodba, obrazovanje i pravo na neovisan život*** i dalje među glavnim izazovima s kojima se suočavaju osobe s invaliditetom; ističe da je Odbor za predstavke posebnu pozornost posvetio zahtjevu da se Europskim statutom o invaliditetu priznaju prava osoba s autizmom; pozdravlja donošenje kratkog prijedloga rezolucije o usklađivanju prava osoba s autizmom, naglašavajući potrebu za poboljšanjem pristupa dijagnozi, zdravstvenoj skrbi, obrazovanju, zapošljavanju, dostupnosti i osiguravanju razumne prilagodbe, pravne sposobnosti i cjeloživotne potpore u zajednici, kulturi i sportu;

Or. en

Amandman 73
Ana Miranda Paz

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a ističe da je „Europski akt o pristupačnosti”[1a] donesen 17. travnja 2019. i da je rok koji je u njemu utvrđen za prenošenje u zakonodavstvo država članica bio 28. lipnja 2022.; ukazuje na to da je glavno područje primjene Europskog akta o pristupačnosti bilo olakšati život najmanje 87 milijuna osoba s invaliditetom i olakšati im pristup, među ostalim, javnom prijevozu, bankarskim uslugama, računalima, televizorima, e-knjigama i internetskim trgovinama; žali zbog toga što nijedna država članica još nije uspjela osigurati njegovo potpuno i dosljedno prenošenje te što se i dalje akumuliraju kašnjenja, čemu svjedoče i tekući postupci zbog povrede koje je protiv svih njih pokrenula Komisija; izražava duboko žaljenje zbog toga što Komisija, u suprotnosti s vlastitim kriterijima, zadržava gotovo sve te postupke zbog povrede u predsudskoj fazi i ne upućuje ih na Sud Europske unije, čime se ne uspijeva na odgovarajući način pozabaviti tim vrlo ozbiljnim kršenjem prava EU-a koje uvelike ugrožava prava osoba s invaliditetom;
	[1a] Direktiva (EU) 2019/882 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o zahtjevima za pristupačnost proizvoda i usluga.

Or. en

Amandman 74
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

23. podsjeća na činjenicu da odnosi s Europskim ombudsmanom predstavljaju jednu od odgovornosti dodijeljenih Odboru za predstavke Poslovnikom Parlamenta; pozdravlja konstruktivnu suradnju Parlamenta s Europskim ombudsmanom, s kojim Odbor za predstavke dijeli ciljeve osiguravanja transparentnosti, profesionalnosti i integriteta institucija EU-a u odnosu na europske građane, kao i njegovo sudjelovanje u Europskoj mreži pučkih pravobranitelja;	23. podsjeća na činjenicu da odnosi s Europskim ombudsmanom predstavljaju jednu od odgovornosti dodijeljenih Odboru za predstavke Poslovnikom Parlamenta; pozdravlja konstruktivnu suradnju Parlamenta s Europskim ombudsmanom, s kojim Odbor za predstavke dijeli ciljeve osiguravanja transparentnosti, profesionalnosti***, učinkovitosti*** i integriteta institucija EU-a u odnosu na europske građane, kao i njegovo sudjelovanje u Europskoj mreži pučkih pravobranitelja;

Or. en

Amandman 75
Sandra Gómez López, Alex Agius Saliba, Joanna Scheuring-Wielgus, Annalisa Corrado, Isilda Gomes, Hana Jalloul Muro, Sandro Ruotolo

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a podsjeća na donošenje izvješća o funkcioniranju „Jugendamta” (Ureda za skrb o mladima), nakon posjeta Njemačkoj u svrhu utvrđivanja činjenica, u kojem je Odbor za predstavke ustrajao u tome da bi roditelji koji nisu Nijemci trebali dobiti potpune i jasne informacije na svom materinjem jeziku u svakoj fazi sudskog postupka koji se odnosi na djecu te da bi trebalo u potpunosti poštovati Povelju EU-a o temeljnim pravima, osobito njezin članak 24. o pravima djeteta, kako bi se svakom djetetu omogućio osobni odnos i izravan kontakt s oba roditelja, osim ako je to protivno interesima djeteta;

Or. en

Amandman 76
Sandra Gómez López, Alex Agius Saliba, Joanna Scheuring-Wielgus, Annalisa Corrado,

Hana Jalloul Muro, Sandro Ruotolo, Isilda Gomes

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.b prima na znanje brojne predstavke i inicijative o pitanjima socijalnih prava, radničkih prava i prava sindikata koje su dobile dužnu pozornost i odgovarajuće praćenje, poput rasprave o europskoj građanskoj inicijativi koja je postala predstavka „Kvalitetna odjeća, pravedna plaća” u kojoj je naglasak bio na nepovoljnoj situaciji radnika i radnica u globalnoj industriji odjeće i obuće zbog nepoštenih trgovačkih praksi ili pitanja za usmeni odgovor postavljenog Europskom parlamentu o radnim uvjetima učitelja u Europskoj uniji koje je pokrenuo Odbor za predstavke, naglašavajući potrebu za povećanjem ugleda i privlačnosti učiteljske struke, među ostalim u ruralnim, najudaljenijim i rijetko naseljenim područjima;

Or. en

Amandman 77
Sandra Gómez López, Alex Agius Saliba, Joanna Scheuring-Wielgus, Annalisa Corrado, Isilda Gomes, Hana Jalloul Muro, Sandro Ruotolo

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.c podsjeća na studiju Europskog parlamenta o beskućništvu u EU-u koju je naručio Odbor za predstavke i koja je predstavljena na sastanku održanom u studenom 2023. te koja je uvelike doprinijela razumijevanju tog goruće g društvenog i gospodarskog izazova koji predstavlja jedan od najtežih oblika društvene isključenosti, naglašavajući

potrebu za promjenom javne politike prvenstveno u smjeru sprečavanju beskućništva, među ostalim osiguravanjem sigurnog i pristupačnog smještaja;

Or. en

Amandman 78
Sandra Gómez López, Alex Agius Saliba, Joanna Scheuring-Wielgus, Annalisa Corrado, Isilda Gomes, Hana Jalloul Muro, Sandro Ruotolo

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.d naglašava važnost osiguravanja pravednih radnih uvjeta i potrebu za većom zaštitom radnika u EU-u, pozivajući države članice i Komisiju da nastoje pronaći učinkovito rješenje za probleme iznesene u predstavkama koje se odnose na radnička prava i sindikate; ističe da je potrebno osigurati učinkovito ostvarivanje radničkih prava i ojačati zakonodavstva o pravednim plaćama, sigurnosti na radnom mjestu i kolektivnom pregovaranju u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 79
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a podsjeća da su građani EU-a podnijeli velik broj predstavki u kojima su navedeni primjeri zlouporabe koje su počinile Europska komisija i institucije

država članica za vrijeme pandemije bolesti COVID-19; žali što odbor PETI nije nastavio smisleno djelovati zbog čega nije omogućio da se glas građana čuje i da budu zaštićeni u tim vremenima bez presedana; naglašava da taj nedostatak odgovora potkopava povjerenje i odgovornost koju građani s pravom očekuju od institucija EU-a u rješavanju takvih ozbiljnih problema;

Or. en

Amandman 80
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a naglašava da bi se, kada je to potrebno, Europska komisija trebala propisno savjetovati s relevantnim nacionalnim pravobraniteljem tijekom postupka podnošenja predstavki;

Or. en

Amandman 81
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. naglašava da su europske građanske inicijative važan instrument za aktivno građanstvo i sudjelovanje javnosti; pozdravlja raspravu na nekim sastancima ***nekih*** neuspješnih europskih građanskih inicijativa koje su ponekad naknadno preoblikovane kao predstavke, čime se građanima pružila prilika da predstave	25. naglašava da su europske građanske inicijative važan instrument za aktivno građanstvo i sudjelovanje javnosti; pozdravlja raspravu na nekim sastancima neuspješnih europskih građanskih inicijativa***,*** koje su ponekad naknadno preoblikovane kao predstavke, čime se građanima pružila prilika da predstave

svoje ideje i održe konstruktivnu raspravu, čime se istodobno doprinosi njihovu sudjelovanju u demokratskim procesima EU-a; primjećuje znatan broj novih EGI-ja koje je Komisija registrirala 2023., što pokazuje da se građani koriste mogućnošću participativnih instrumenata kako bi sudjelovali u postupku donošenja politika i zakona; poziva Komisiju da bolje surađuje s građanima i da primjereno prati uspješne EGI-je; pozdravlja važan napor uložen u organizaciju, u suradnji s drugim odborima, četiriju javnih saslušanja o uspješnim europskim građanskim inicijativama, što je organizatorima omogućilo da predstave ciljeve inicijative i surađuju sa zastupnicima u Europskom parlamentu i predstavnicima Europske komisije;	svoje ideje i održe konstruktivnu raspravu, čime se istodobno doprinosi njihovu sudjelovanju u demokratskim procesima EU-a; primjećuje znatan broj novih EGI-ja koje je Komisija registrirala 2023., što pokazuje da se građani koriste mogućnošću participativnih instrumenata kako bi sudjelovali u postupku donošenja politika i zakona; poziva Komisiju da bolje surađuje s građanima i da primjereno prati uspješne EGI-je; pozdravlja važan napor uložen u organizaciju, u suradnji s drugim odborima, četiriju javnih saslušanja o uspješnim europskim građanskim inicijativama, što je organizatorima omogućilo da predstave ciljeve inicijative i surađuju sa zastupnicima u Europskom parlamentu i predstavnicima Europske komisije; ***ističe da su obveze Komisije da odgovori na valjane europske građanske inicijative ključne kako bi se zadržalo povjerenje građana u europsku građansku inicijativu kao najvažniji instrument participativne demokracije;***
	Or. en

Amandman 82
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. naglašava da su europske građanske inicijative važan instrument za aktivno građanstvo i sudjelovanje javnosti; pozdravlja raspravu na nekim sastancima nekih neuspješnih europskih građanskih inicijativa koje su ponekad naknadno preoblikovane kao predstavke, čime se građanima pružila prilika da predstave svoje ideje i održe konstruktivnu raspravu, čime se istodobno doprinosi njihovu sudjelovanju u demokratskim procesima EU-a; primjećuje znatan broj novih EGI-ja	25. naglašava da su europske građanske inicijative važan instrument za aktivno građanstvo i sudjelovanje javnosti; pozdravlja raspravu na nekim sastancima nekih neuspješnih europskih građanskih inicijativa koje su ponekad naknadno preoblikovane kao predstavke, čime se građanima pružila prilika da predstave svoje ideje i održe konstruktivnu raspravu, čime se istodobno doprinosi njihovu sudjelovanju u demokratskim procesima EU-a; primjećuje znatan broj novih EGI-ja

koje je Komisija registrirala 2023., što pokazuje da se građani koriste mogućnošću participativnih instrumenata kako bi sudjelovali u postupku donošenja politika i zakona; poziva Komisiju da bolje surađuje s građanima i da primjereno prati uspješne EGI-je; pozdravlja važan napor uložen u organizaciju, u suradnji s drugim odborima, četiriju javnih saslušanja o uspješnim europskim građanskim inicijativama, što je organizatorima omogućilo da predstave ciljeve inicijative i surađuju sa zastupnicima u Europskom parlamentu i predstavnicima Europske komisije;	koje je Komisija registrirala 2023., što pokazuje da se građani koriste mogućnošću participativnih instrumenata kako bi sudjelovali u postupku donošenja politika i zakona; poziva Komisiju da bolje surađuje s građanima i da primjereno prati ***i pokreće izradu zakonodavstva za*** uspješne EGI-je; pozdravlja važan napor uložen u organizaciju, u suradnji s drugim odborima, četiriju javnih saslušanja o uspješnim europskim građanskim inicijativama, što je organizatorima omogućilo da predstave ciljeve inicijative i surađuju sa zastupnicima u Europskom parlamentu i predstavnicima Europske komisije;
	Or. en

Amandman 83
Nikos Pappas

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a potiče Komisiju da posveti dužnu pažnju donesenim rezolucijama Parlamenta o europskim građanskim inicijativama (EGI) i da pojača svoj angažman s građanima, posebno osiguravanjem odgovarajućeg i učinkovitog praćenja uspješnih EGI-ja, čime se jača demokratski proces i osigurava da se glasovi građana na odgovarajući način odražavaju u oblikovanju politika EU-a;
	Or. en

Amandman 84
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije

Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a pozdravlja činjenicu da se Odbor za predstavke na svom sastanku u lipnju 2023. bavio predstavkama o problemima autohtonih, nacionalnih manjina; međutim sa žaljenjem primjećuje da je Europska komisija 2021. namjerno propustila priliku za pokretanje zakonodavstva za uspješnu inicijativu „Minority SafePack" zbog čega u tom području ne postoji europska politika za nacionalne manjine u Europi već samo strukturni problemi;

Or. en

Amandman 85
Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ističe da je internetski portal za predstavke važan alat za osiguravanje neometanog, učinkovitog i transparentnog postupka podnošenja predstavki; u tom smislu pozdravlja poboljšanja zaštite podataka i sigurnosnih značajki zbog kojih je portal primjereniji i sigurniji za građane; naglašava da se moraju nastaviti napori za povećanje pristupačnosti portala, uključujući njegovu bolju dostupnost korisnicima znakovnog jezika i osobama s invaliditetom; napominje da je internetski portal za predstavke bila jedna od najposjećenijih internetskih stranica Europskog parlamenta te je tako mnogim građanima EU-a služio kao prva točka kontakta s Europskim parlamentom;	26. ističe da je internetski portal za predstavke važan alat za osiguravanje neometanog, učinkovitog i transparentnog postupka podnošenja predstavki; u tom smislu pozdravlja poboljšanja zaštite podataka i sigurnosnih značajki zbog kojih je portal primjereniji i sigurniji za građane; naglašava da se moraju nastaviti napori za povećanje pristupačnosti portala, uključujući njegovu bolju dostupnost ***i prilagođenost*** korisnicima znakovnog jezika i osobama s invaliditetom ***čime se osigurava uključivost s univerzalnim dizajnom***; napominje da je internetski portal za predstavke bila jedna od najposjećenijih internetskih stranica Europskog parlamenta te je tako mnogim građanima EU-a služio kao prva točka kontakta s Europskim parlamentom;

Or. en

Amandman 86
Jana Toom, Michał Kobosko

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	26.a podsjeća na europsku dimenziju Odbora za predstavke, kojem se mogu obratiti građani iz svih 27 država članica u vezi s pitanjima koja spadaju u područje primjene ugovora EU-a i prava EU-a; vjeruje da Odbor ima posebnu odgovornost da podupire tu europsku dimenziju i da građanima pokaže dodanu vrijednost europskog jedinstva i integracije; smatra da bi postupanje s predstavkama trebalo biti geografski uravnoteženo i razmjerno broju stanovnika svake države članice; u tom pogledu smatra da bi Europski parlament trebao uložiti veće napore u promicanje uloge i rada Odbora za predstavke i podizanje razine svijesti među svim građanima EU-a o mogućnosti podnošenja predstavke Europskom parlamentu; potiče političke klubove zastupljene u Odboru za predstavke da traže konsenzus i ravnotežu u pogledu odabira i obrade predstavki;

Or. en